

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado  
de Productos Químicos (SGA)

## ROTOSAFE 700 821 Oro Rico

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : ROTOSAFE 700 821 Oro Rico  
Número del material : 071330C60

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Esta información no está disponible.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía : ECKART GmbH  
Guentersthal 4  
91235 Hartenstein  
Teléfono : +499152770  
Telefax : +499152777008  
E-mail de contacto Persona responsable/emisora : msds.eckart@altana.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

**NCEC:**

(contract no.: ECKART29003-NCEC)

+44 1235 239671 (Middle East/Africa, call and response in your language)

+1 215 207 0061 (Americas, call and response in your language)

+65 3158 1074 (Asia-Pacific, call and response in your language)

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

**Clasificación SGA**

: Toxicidad aguda, Categoría 4, Oral, H302  
Lesiones o irritación ocular graves, Categoría 2A, H319  
Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático,

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

## ROTOSAFE 700 821 Oro Rico

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

Categoría 1, H400  
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático, Categoría 1, H410

### Etiquetado SGA

Símbolo(s)



Palabra de advertencia

: Atención

Indicaciones de peligro

: H302: Nocivo en caso de ingestión.  
H319: Provoca irritación ocular grave.  
H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

: **Prevención:**  
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.  
P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P280 Llevar equipo de protección para los ojos/ la cara.  
**Intervención:**  
P301 + P317 + P330 EN CASO DE INGESTIÓN: Buscar ayuda médica. Enjuagarse la boca.  
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
P337 + P317 Si la irritación ocular persiste, buscar ayuda médica.  
P391 Recoger el vertido.  
**Eliminación:**  
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

## ROTOSAFE 700 821 Oro Rico

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

### Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Identificación	No. CAS
cobre	7440-50-8

### Otros peligros que no dan lugar a la clasificación

Sólidos Combustibles

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

No. de sustancia :

### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. EINECS	Clasificación y etiquetado	Concentración[%]
cobre	7440-50-8 231-159-6	Acute Tox.;4;H302 ;2A;H319 Aquatic Acute;1;H400 Aquatic Chronic;1;H410	50 - 100
cinc	7440-66-6 231-175-3	Aquatic Acute;1;H400 Aquatic Chronic;1;H410	25 - 50
octadecilamina	124-30-1 204-695-3	;2;H315 ;1;H318 STOT RE;2;H373 Asp. Tox.;1;H304 Aquatic Acute;1;H400 Aquatic Chronic;1;H410	0,25 - 1

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**
**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

- Recomendaciones generales : Sacar la víctima al aire libre.
- Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
- Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.  
Retirar las lentillas.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.  
No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Esta información no está disponible.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Esta información no está disponible.

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados : Polvo especial contra fuego por metales, Arena seca, Polvo ABC

Medios de extinción no apropiados : Agua, Chorro de agua de gran volumen, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Peligros específicos en la lucha contra incendios : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos.

El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual.  
Evacuar el personal a zonas seguras.  
Utilícese equipo de protección individual.  
Evite la formación de polvo.  
Evitar respirar el polvo.

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

---

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

Precauciones relativas al medio ambiente : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

Evite que el producto penetre en el alcantarillado.  
Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Métodos de limpieza : Utilícese equipo mecánico de manipulación.

Recoger y traspasar a contenedores etiquetados correctamente.

Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

**6.4 Referencia a otras secciones**

Equipo de protección individual, ver sección 8.

---

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Consejos para una manipulación segura : Evitar producir polvo. La limpieza doméstica de rutina, debe instituirse para garantizar que los polvos no se acumulan en las superficies.

Evitar la formación de partículas respirables. No respirar vapores/polvo. Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

comer ni beber durante el trabajo. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

: Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.

Evite la formación de polvo. Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo.

Medidas de higiene

: Procedimiento general de higiene industrial. No fumar. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mantener apartado de bebidas y alimentos. Manténgase separado del tabaco.

No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

: Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. No almacenar cerca de materiales combustibles. Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Para mantener la calidad del producto, no almacenar al calor o a la luz directa de sol.

Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Información complementaria

: Proteger de la humedad y del agua.

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

 sobre las condiciones de  
 almacenamiento
Indicaciones para el  
almacenamiento conjunto
 : Mantener lejos de agentes oxidantes, materiales fuertemente  
 alcalinos y fuertemente ácidos para evitar reacciones  
 exotérmicas. No almacenar junto con productos que se  
 autoencienden y oxidantes.

Humedad

: Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Otros datos

: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**7.3 Usos específicos finales**

Esta información no está disponible.

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**
**8.1 Parámetros de control**
**Alemania:**

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Puesto al día	Base
cobre	7440-50-8	AGW (inhalable fraction)	1 mg/m <sup>3</sup>		DE TRGS 900
cinc	7440-66-6	AGW (Inhalable fraction)	10 mg/m <sup>3</sup>	2021-07-02	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		2;(II)			
Otros datos		When there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child			
cinc	7440-66-6	AGW (Alveolate fraction)	1,25 mg/m <sup>3</sup>	2021-07-02	DE TRGS 900
Categoría de límite superior		2;(II)			

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

Otros datos

When there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child

**8.2 Controles de la exposición**
**Protección personal**

Protección de los ojos : Gafas de seguridad

 : Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro  
 Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso.

Protección de las manos

Material : Cuero

Observaciones

: Guantes de cuero

La elección de un guante adecuado, no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad que difieren de un fabricante a otro.

El tiempo de adelanto exacto puede ser obtenido por el productor del guante de protección y esto debe de ser observado.

Protección preventiva para la piel recomendada

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de la piel y del cuerpo

 : Ropa de manga larga  
 Zapatos de seguridad

: Traje protector impermeable al polvo

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Protección respiratoria : Utilizar una protección de las vías respiratorias cuando se exceda el valor de concentración máxima admitida en el sitio de trabajo.  
Respirador con un filtro de polvo  
Filtro P1

**Controles de exposición medioambiental**

Recomendaciones generales : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.  
Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Aspecto : gránulos  
Color : oro  
Olor : inodoro  
pH : sustancia / mezcla es no-soluble (en agua)  
Punto de congelación : Sin datos disponibles  
Punto /intervalo de ebullición : Sin datos disponibles  
Punto de inflamación : Sin datos disponibles

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

Densidad aparente	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sólidos Combustibles
Autoinflamabilidad	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	Sin datos disponibles
Solubilidad(es)	:	
Solubilidad en agua	:	insoluble
Miscibilidad con agua	:	inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Temperatura de ignición	:	Sin datos disponibles
Descomposición térmica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	Sin datos disponibles
Tiempo de escorrientía	:	Sin datos disponibles

**9.2 Otra información**

Sin datos disponibles

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1 Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**10.2 Estabilidad química**

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacciones peligrosas : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas., Sin peligros a mencionar especialmente.

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

El polvo puede formar una mezcla explosiva con el aire.

**10.4 Condiciones que deben evitarse**

Condiciones que deben evitarse : Sin datos disponibles

Sin datos disponibles

**10.5 Materiales incompatibles**

Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles

**10.6 Productos de descomposición peligrosos**

Otra información : Sin datos disponibles

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**
**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
**Toxicidad aguda**
Componentes:
**cobre :**

Toxicidad oral aguda : El componente/mezcla es moderadamente tóxico tras una única ingestión.

**Corrosión o irritación cutáneas**

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

---

**Producto**

Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

**Lesiones o irritación ocular graves**

**Producto**

Irritación ocular

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

Sin datos disponibles

**Carcinogenicidad**

Sin datos disponibles

**Toxicity to reproduction/fertility**

Sin datos disponibles

**Reprod.Tox./Development/Teratogenicity**

Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

Sin datos disponibles

**Toxicidad por aspiración**

Sin datos disponibles

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

## ROTOSAFE 700 821 Oro Rico

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

### Otros datos

#### Producto

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Componentes:

##### **cobre (7440-50-8) :**

Factor-M : 10

#### **Evaluación Ecotoxicológica**

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

##### **cinc (7440-66-6) :**

#### **Evaluación Ecotoxicológica**

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

##### **octadecilamina (124-30-1) :**

Factor-M : 10

#### **Evaluación Ecotoxicológica**

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

Peligro a largo plazo  
(crónico) para el medio  
ambiente acuático

: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos  
nocivos duraderos.

**12.2 Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles

**12.3 Potencial de bioacumulación**

Sin datos disponibles

**12.4 Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Sin datos disponibles

**12.6 Otros efectos adversos****Producto:**

Información ecológica  
complementaria

: No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el  
caso de una manipulación o eliminación no profesional., Muy  
tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos  
duraderos.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Producto

: No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

## ROTOSAFE 700 821 Oro Rico

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

tuberías, o la tierra (suelos).  
 No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
 Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.  
 De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
 Eliminar como producto no usado.  
 No reutilizar los recipientes vacíos.  
 De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

#### 14.1 Número ONU

**ADR** : 3077

**TDG**

Mercancía no peligrosa

**CFR**

Mercancía no peligrosa

**IMDG** : 3077

**IATA** : 3077

#### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

**ADR** : SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.  
 (Copper metal powder )

**TDG**

Mercancía no peligrosa

**CFR**

Mercancía no peligrosa

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

**IMDG** : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID,  
N.O.S.  
(,Copper metal powder )

**IATA** : SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO  
AMBIENTE, N.E.P.  
(Copper metal powder)

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

**ADR** : 9

**TDG**

Mercancía no peligrosa

**CFR**

Mercancía no peligrosa

**IMDG** : 9

**IATA** : 9

**14.4 Grupo de embalaje**
**ADR**

Grupo de embalaje : III

Código de clasificación : M7

Número de identificación de  
peligro : 90

Etiquetas : 9

Código de restricciones en  
túneles : (-)

**TDG**

Mercancía no peligrosa

**CFR**

Mercancía no peligrosa

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA)

## ROTOSAFE 700 821 Oro Rico

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

### IMDG

Grupo de embalaje : III

Etiquetas : 9

### IATA

Instrucción de embalaje : 956  
(avión de carga)Instrucción de embalaje : 956  
(avión de pasajeros)

Instrucción de embalaje (LQ) : Y956

Grupo de embalaje : III

Etiquetas : 9

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

**IMDG** : Contaminante marino**ADR** : Peligrosas ambientalmente

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

**IMDG Code- segregation group:**

: IMDG Code segregation group 7 - Heavy metals and their salts

Para embalajes individuales  $\leq 5L / 5 Kg$ . o embalajes combinados conteniendo embalajes interiores  $\leq 5L / 5 Kg$  por embalaje interior, SV375 ADR, 2.10.2.7 IMDG-Code, A197 IATA-DGR puede aplicarse.

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Sin datos disponibles

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**
**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 59).	: No aplicable
Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono	: No aplicable
Reglamento (UE) 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes (versión refundida)	: No aplicable
REACH - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos (Anexo XVII)	: No aplicable

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

Sin datos disponibles

**SECCIÓN 16. Otra información**
**Texto completo de las Declaraciones-H**

H302	: Nocivo en caso de ingestión.
H304	: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315	: Provoca irritación cutánea.
H318	: Provoca lesiones oculares graves.
H319	: Provoca irritación ocular grave.
H373	: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones

**ROTOSAFE 700 821 Oro Rico**

Versión 1.0

Fecha de revisión 24.02.2023

Fecha de impresión 07.03.2023

H400 : prolongadas o repetidas en caso de ingestión.  
: Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos  
nocivos duraderos.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.